

Table des matières

Avant-propos et remerciements.....	XI
1. Introduction	1
1.1 Remarques éditoriales.....	2
1.2 La collection de la <i>Princeton University Library</i>	3
1.3 Bref historique de la collection	7
2. Le manuscrit.....	9
2.1 Description du papyrus Princeton Pharaonic Roll 10	9
2.2 Établissement du texte	12
2.3 Descriptif des pages du manuscrit.....	14
2.4 Élaboration graphique du document	30
2.5 Divisions consignées par écrit.....	37
2.6 Corrections.....	44
2.7 Langue du document.....	46
3. Paléographie du manuscrit	51
3.1 Datation du manuscrit	52
3.2 Catalogue des formes	54
4. Les bénéficiaires du manuscrit	105
4.1 Le premier anthroponyme	105
4.2 Le deuxième anthroponyme.....	108
4.3 La filiation maternelle.....	114
4.4 Le papyrus Barcelone Palau-Ribes inv. 80	121
4.5 Un manuscrit pour deux bénéficiaires.....	123
5. Procession.....	129
5.1 Indications relatives au rituel (x+1, 1-4).....	129
5.2 Une première formule (x+1, 4-9).....	135
5.3 Une deuxième formule (x+1,9 – x+2,2).....	138
5.4 Une troisième formule (x+2, 2-5)	141
5.5 Le chant final du <i>Cérémonial pour faire sortir Sokar</i> (x+2, 5–x+3, 8).....	145
5.6 Suite des indications relatives au rituel (x+3, 9-12).....	167
5.7 Les éléments d'une procession.....	170
6. Destruction des ennemis et triomphe.....	173
6.1 Une première rubrique (x+3, 12 – x+4, 1)	173
6.2 Le <i>Livre de la néoménie</i> (x+4, 1 – x+5, 5).....	176

6.3. Une deuxième rubrique (x+5, 4-5).....	205
6.4 Une autre formule (x+5, 5 – x+6, 6).....	206
6.5 Une récitation sans titre (x+6, 6 – x+7, 8).....	222
7. Navigation.....	231
7.1 Libation et entrée dans la barque (x+7, 8-17).....	231
7.2 Le prêtre d’Osiris à la proue de la barque (x+7, 18-20)	238
7.3 Une récitation liée à la navigation (x+7, 20 – x+8, 8)	242
7.4 Maîtriser le courant (x+8, 8-12)	245
7.5 Maîtriser les vents (x+8, 12-14)	252
7.6 Formule relative au courant (x+8, 14 – x+9, 1).....	253
7.7 <i>Formule pour voguer dans la barque</i> (x+9, 2 – x+10, 12).....	257
7.8 Accomplir la course (x+11, 1-11)	286
7.9 Une formule complémentaire (x+11, 12-13).....	304
7.10 La protection du saule (x+11, 14 – x+12, 2)	306
8. Rituel d’offrandes	313
8.1 Apporter les bouquets montés (x+12, 2-6)	314
8.2 Élever les offrandes (x+12, 6 – x+14, 8).....	317
8.3 Présenter le récipient de dattes (x+14, 8-10).....	343
8.4 Donner le collier large (x+14, 10).....	347
8.5 Présenter Maât (x+14, 10-11).....	351
8.6 Tirer quatre flèches (x+14, 11-15).....	353
8.7 Offrir le vin (x+15, 1-4)	356
8.8 Placer la graisse sur la flamme (x+15, 4-5).....	360
8.9 Placer la viande sur la flamme (x+15, 5-6)	361
8.10 Instructions relatives au rituel (x+15, 6-9)	363
8.11 Dresser les offrandes sur l’autel (x+15, 8-9)	373
8.12 Purifier les offrandes divines (x+15, 9-12).....	374
8.13 Préparer une offrande accordée par le roi (x+15, 12-14).....	379
8.14 Dresser les offrandes sur la table d’offrandes (x+15, 14 – x+16, 12).....	381
8.15 Comparaison des séquences	390
8.16 Le chant introduit parmi les épisodes du rituel d’offrandes	392
9. Acclamation.....	397
9.1 L’exergue de l’acclamation	397
9.2 L’acclamation (x+16, 13 – x+19, 6).....	404
10. Litanie.....	433
10.1 La première partie de la litanie (x+19, 7 – x+20, 11).....	435
10.2 La seconde partie de la litanie (x+20, 12 – x+22, 1)	447
10.3 La bipartition de la litanie.....	456
11. Fin de la cérémonie.....	459
11.1 Saisir la corde de proue (x+22, 2-6).....	459

11.2 Formule pour amarrer (x+22, 6-8)	462
11.3 Description des rites (x+22, 8-10).....	463
11.4 Instructions relatives au rituel (x+22, 11-13).....	467
11.5 Lâcher les oiseaux (x+22, 13-14).....	473
12. Le rituel du papyrus Princeton Pharaonic Roll 10.....	479
12.1 Le déroulement du rituel.....	479
12.2 Les officiants.....	485
12.3 Les bénéficiaires du rituel.....	491
12.4 Les séquences du rituel.....	498
12.5 Pour conclure.....	502
13. Traduction intégrale.....	507
Traduction du papyrus Princeton Pharaonic Roll 10.....	507
Glossaire.....	521
Acteurs.....	521
Barques.....	522
Divinités et épithètes.....	522
Fêtes et dates.....	525
Lieux et toponymes.....	526
Rites.....	527
Titres et formules.....	528
Vocabulaire.....	529
Bibliographie.....	531
Abréviations.....	531
Ouvrages et articles cités.....	532
Planches (liste des planches).....	597